RENMIN RIBAO

和

讲

颂

悠

的

历

史

关

系

传

统

友

谊

, 对

日 益

表

示

满

宴

会

热

烈

农历戊午年七月廿七 第 1 1 0 0 9 号

新华社德黑兰八月二十九日电 中国共产党中央委员会主席、中华人 民共和国国务院总理华国锋、应伊朗国王穆罕默徳・礼萨・巴列维陛下的 邀请,于今天下午当地时间五点整乘专机从南斯拉夫的普拉市到达德黑兰, 对伊朗进行正式友好访问

在专机到达前十五分钟, 巴列维国王来到麦赫拉巴德机场皇家贵宾室, 等候华主席的到来。

专机降落后徐徐滑向机场皇家贵宾室前的停机坪。巴列维国王迎上前 去。华国锋主席面带微笑走下专机,同等在飞机舷梯旁边欢迎的巴列维国 王亲切握手。

华主席对国王说: "我很高兴到你们国家来访问。" 巴列维国王对华主席 说:"欢迎你,我一直在等待你。"

接着,华国锋主席向巴列维国王介绍了陪同他访问的主要人员: 国务 院副总理纪登奎,中国人民政治协商会议全国委员会副主席、四川省革命 委员会主任赵紫阳,外交部长黄华,中共中央办公厅副主任张耀词,外交 部副部长余湛,外贸部副部长陈洁,第一机械工业部副部长孙友余等

巴列维国王向华国锋主席介绍了到机场欢迎的伊朗高级军政官员, 华主席同他们—一握手。他们是:首相贾法尔·谢里夫·埃马米,众议院议长阿卜杜拉·里亚齐,宫廷大臣阿米尔·阿巴斯·胡韦达,外交大臣阿 朱尔·霍斯罗·阿夫沙尔·加塞姆卢,伊朗王国武装部队最高司令参谋部 参谋长古拉姆·礼萨·爱资哈里上将,宫廷总管、国王侍从长穆赫辛·哈 希米内扎德中将,宫廷大掌礼官阿米尔·阿斯兰·阿夫沙尔,国王特别办 公室主任纳斯拉图拉·莫伊尼扬,皇家警卫队司令阿卜杜勒·阿里·巴德 。中国驻伊朗大使焦若愚也到机场欢迎。一名伊朗女孩向华国锋 河时中村。中国近时内入底点有这些约机场从处。一名时的义孩心中国非主席献了转移花。今天,德黑兰机场上,中国国旗和伊朗国旗迎风飘扬。机场上举行了隆重的欢迎仪式。华国锋主席同巴列维国王踏着鲜红的地毯, 一同登上了检阅台。乐队高奏中华人民共和国国歌和伊朗国歌。鸣放礼炮 -响。华国锋主席由巴列维国王陪同检阅了仪仗队

接着、华国锋主席和巴列维国王走向中国大使馆人员的欢迎行列。两 个中国女青年向巴列维国王和华国锋主席献了鲜花。

华国锋主席由巴列维国王陪同,乘坐敞篷汽车离开机场,前往巴列维 国王纪念塔广场。沿途、群众挥舞鲜花和中伊两国国旗热烈欢迎中国客人。 在国王纪念塔广场,举行了赠送德黑兰市金钥匙的仪式。

市长贾瓦德·沙赫雷斯塔尼代表德黑兰市民致欢迎词。他说: "我非常 高兴代表德黑兰人民欢迎你。你的来访是我们两个亚洲古老国家友谊的 象征。祝中国在阁下的领导下繁荣富强。



图为巴列维国王和华主席亲切握手。

新华社记者摄 (传真照片)

华主席圆满结束对南访问

铁托总统在布里俄尼岛码头送行 华主席经普拉乘专机去德黑兰



八月二 九日, 华主席圆 满结束了 对南斯拉夫 的正式友好 访问, 从布 里俄尼岛去 善拉乘专机 前往德里 一。图为在 布里俄尼 岛告别时, 华主席和铁 托总统热烈 拥抱。

> 新华社 记者摄 (传真照片)

新华社布里俄尼八月二十九日电 华国锋主席今 天圆满结束了对南斯拉夫的正式友好访问,从布里俄 尼岛去普拉乘专机前往德黑兰。

华国锋主席这次对南斯拉夫的正式友好访问以及 同铁托总统和南斯拉夫其他领导同志的会谈是卓有成 效的。这次访问将使中南两国人民的友谊和两党、两 国的友好合作关系发展到一个新的高峰。

今天, 在飘扬着中南两国国旗的布里俄尼岛码头 前的广场上举行了隆重的欢送仪式。

上午八时半,铁托总统来到华主席居住的"布里俄尼卡"宾馆。两位领导人登上敞篷车一起抵达布里 俄尼码头。欢送的群众在码头旁挥动着两国国旗和鲜

花, 热烈鼓掌。 当华主席和铁托总统 走下敞篷车时, 穿着白色

服装的海军乐队高奏中南 两国国歌,鸣放礼炮。接 着,华主席由铁托总统陪 同检阅了仪仗队,随后,同 前来欢送的南斯拉夫领导 ——握手告别。华主席

在登上快艇前接受了少先队员的献花并亲吻了少先队 员。

告别时,华主席和铁托总统热烈握手、拥抱。 华主席亲切地对铁托总统说: "感谢尊敬的铁托同志对 我们的欢迎和接待,希望今后有机会再次同你见面。 铁托总统高兴地回答说:"在中国见面。"

当快艇驶离码头时,华主席和铁托总统相互微笑 挥手致意,群众热烈欢呼鼓掌。

今天在布里俄尼码头欢送华主席的有: 南斯拉夫 联邦主席团副主席法迪利・霍扎、联邦议会主席德拉 戈斯拉夫・马尔科维奇, 联邦执行委员会主席韦塞林 久拉诺维奇,南共联盟中央主席团书记斯塔奈·多 兰茨, 南斯拉夫劳动人民社会主义联盟联邦会议主席 托多·库尔托维奇, 克罗地亚社会主义共和国主席团 主席亚科夫・布拉热维奇、克罗地亚共产主义者联盟 中央主席米尔卡・普拉宁茨、南共联盟中央主席团委 员米洛什·米尼奇和亚历山大·格尔利奇科夫, 联邦 执行委员会副主席布拉尼斯拉夫·伊科尼奇,联邦外 交部长约西普·弗尔霍韦茨,联邦内务部长弗拉尼奥 海尔列维奇等。

(下转第四版)

在离开南斯拉夫国土时

华主席致电铁托总统表示感谢

新华社贝尔格莱德八月二十九日电 华国锋主席今天在禀开南斯拉夫国土时 从飞机上打电报给南斯拉夫共产主义者 联盟主席、南斯拉夫社会主义联邦共和 国总统约瑟普·布罗兹·铁托同志,对 铁托同志以及南斯拉夫人民的隆重欢迎 和热情接待表示衷心感谢。

华主席在感谢电中说:"在即将离开 你们英雄的国家的时候, 我借此机会再 次对你和南斯拉夫其他领导同志 及南斯拉夫各族人民, 在我们访问期间 给予的隆重欢迎和热情友好的接待,表 示衷心的感谢。"华主席说:"我深信,我 们这次对社会主义的南斯拉夫的访问, 以及同你和南斯拉夫其他领导同志进行 的卓有成效的会谈,对增进中南两党、两 国和两国人民的友谊和合作,以及对发 展各国人民维护独立、主权,反帝、反殖、 反霸的共同事业,是一个重要贡献。

华主席在感谢电的最后祝铁托同志 健康长寿,祝友好的南斯拉夫社会主义 联邦共和国繁荣昌盛。

中共中央主席、国务院总 理华国锋同志,应南共联盟 主席、南斯拉夫总统铁托同 志的邀请,在南斯拉夫进行 了九天的友好访问。这次访



中南关系史上的里程碑

—热烈祝贺华主席访问南斯拉夫圆满成功

问,不仅符合中南两国人民 的利益,也符合世界各国人 民的愿望。现在,华主席的访 问已经以取得中南全面合作的丰硕成果而圆满结束, 标志着在

中南两党、两国和两国人民的友好关系史上树立了新的里程碑。 华主席在南斯拉夫访问期间,同铁托总统就进一步加强和 发展两党两国之间的友好合作关系, 以及双方共同关心的国际 问题、讲行了卓有成效的、今人满意的会谈。中南两国政府签 订了关于建立中南经济、科学和技术合作委员会等协定。我们

党的主席、国务院总理首次来到南斯拉夫这个英雄的国家进行 访问,这对加强中南在国际领域和双边关系中的合作,有着重 大的历史意义。正如铁托总统指出的, 华主席的访问和两国领 导人的会谈,对于我们的全面合作将是一个新的推动,将为进 一步积极发展我们的关系开辟新的前景。

华主席在访南期间,无论是在首都贝尔格莱德还是在边远 地区,都受到了南斯拉夫人民的隆重接待和热烈欢迎,出现了 许多令人难忘的场面。这是中南友谊已经在人民中间生根、开 花的象征。

中南两党两国和两国人民之间的真挚友谊和合作关系得到 迅速发展,是有深刻的根源的。中南两国人民在历史上都长期 遭受列强的欺凌和侵略,都为了独立和自由进行了坚韧不拔的 斗争,最后都是依靠自己的力量打出来、奋斗出来的。革命胜

利后,都坚持独立自主,自力更生地建设社会主义的方针。这种 相似的历史遭遇, 共同的斗争历程, 以及今天面临的共同战斗 任务, 使中南两党两国人民能够紧密地团结和合作。铁托总统 去年访华, 同华主席亲切会谈, 标志着中南两党两国的关系进 入了一个长期、全面、稳定发展的新阶段。一年来,中南两党 之间的关系进一步加深,两国之间的合作不断扩大,在许多国 际斗争中互相支持,中南人民的革命友谊日益增进,双方派出 的重要代表团不断往来, 在经济、科技和文化等方面的合作和 交流日益增多。正如华主席在访南期间所指出的: "由南两份. 两国的关系是建立在马克思列宁主义基础之上的。我们希望你 们繁荣强盛起来,你们也希望我们繁荣强盛起来";"我们之间 的友好合作关系,具有广阔的前景"

南斯拉夫人民是英勇的人民, 以铁托同志为首的南斯拉夫 共产主义者联盟是光荣的党。在领导南斯拉夫人民经过不屈不 挠的斗争解放了自己的祖国后, 南共联盟把马克思主义的普遍 真理,运用于南斯拉夫的具体实践,建立和发展了适合本国情 况的社会主义自治制度,调动工人阶级和劳动人民的社会主义 积极性, 合理地科学地管理经济, 大力发展工农业和科学文化 事业,努力提高人民的生活水平,在不长的时间内,把一个落

后的南斯拉夫建设成为一个 现代化的工业农业国。为了 对付国内外敌人的颠覆和破 坏活动, 南斯拉夫根据铁托 总统的倡导,建立了全民防 御和社会自卫体系,警惕地 捍卫着自己的独立和主权, 随时准备给入侵者以迎头痛

击。今天的南斯拉夫是一个民族平等的团结的统一国家。最 近举行的南共联盟十一大,总结了社会主义的不结盟的南斯拉 夫的长期斗争经验,为南斯拉夫进一步发展提出了新的斗争任 务。中国人民对南斯拉夫人民在革命和建设中取得的每一个成 就都感到由衷的高兴,并且从中受到巨大的鼓舞。

南斯拉夫是不结盟运动的创始国之一。 在国际事务中坚定 地奉行不结盟的政策,积极支持被压迫人民和被压迫民族的革 命斗争,反对帝国主义、霸权主义和一切形式的外来统治,主 张在平等、独立、尊重主权和各国领土完整的基础上同一切国 家和平共处,不断加强和发展同中小国家的团结合作关系。南 斯拉夫在国际事务中发挥的作用越来越大,国际声望越来越高。 中国人民坚决支持南斯拉夫的不结盟政策,支持南斯拉夫为维 护不结盟运动的团结、坚持反帝反殖反霸的根本方向所进行的

华主席带着二千多万南斯拉夫人民的友好情谊,带着中南 合作日益扩大的巨大成果,结束了这一次全世界瞩目的访问。 我们相信,建立在完全独立和平等基础上的中南两党、两国的 友好合作关系,将不断得到加强和发展,日益显示出它的巨大 Щ

玉

T.

在 欢 迎 华 玉 锋 主 席 的 宴

新华社德里兰八月二十九日申 穆罕 默徳・礼萨・巴列维国王陛下在为华国锋 主席举行的欢迎宴会上的讲话, 全文 如下:

中国共产党中央委员会主席、中华人民共 和国国务院总理阁下:

王后和我都十分高兴能在我们国家接 待阁下。

您这次不仅以一个伟大、友好国家的 元首的身份来到我国,而且由于您的到来 使人们想起了两个有着数千年联系的人民 之间的十分古老的友谊,在世界历史上很少能找到这方面类似的情况。许多世纪以来,伊朗和中国作为两个伟大的地理、政 治、文化实体,创造了纯正的、丰富的文 明和文化, 世界文明在很大程度上应归功 于她们,这一点历史可以作证。同样,历史 也一贯证明,这两个文明从一开始就互为 联系,并深深地互为影响。

二千多年前,中国著名的将军、旅行 家张骞撰写了他在安息王朝时代旅行波斯 十年的游记。自从那时起,在许多世纪中, 长达几千公里、蜿蜒干许多高山、沙漠和 高原之间的著名的丝绸之路,就是伊、 两国人民之间不断的外交、贸易、思想和 艺术交流的见证。在这段时间内,两国间 有许多外交使团互访, 无数的商队运送了 双方的货物。有许多思想家和艺术家称这 条著名的道路为两国人民思想、文化、艺术 的联接线。残存在广阔的中国国土上的许 多太阳神教、拜火教和摩尼教的遗迹就说 明这一点。我们都知道,伊朗著名的工笔画艺术就来源于中国画,波斯文学与中国 关系是如此之密切, 以致在古典的波斯文 学作品中几乎找不到一处没有提到中国的 地方。甚至在丝绸之路的来往中断之后, 波斯的船只仍往返于波斯湾和广州之间, 继续了两国人民之间的悠久的贸易、文化 联系。许多世纪以来, 许多伊朗人乘坐这 些船只去中国,就在那里定居,其中很有 趣的一个例子就是,太平洋沿岸的美丽城 市杭州就曾有过一个庞大的伊朗人社会,至今这个城市中还留有许多波斯的碑文。

一九七一年,中国人大副委员长出席 波斯帝国建国二千五百周年的庆典实际上 标志着我们之间非常古老的友谊的恢复。 次年, 伊朗王后访问中国, 又转达了我国 人民给一个古老友邦的信息。我愿乘此机 会代表王后、我本人以及伊朗人民对于王 后及其随行人员在贵国受到的热情、友好 的款待表示衷心的感谢。

从王后的访问至今,两国的高级外

交、经济、议会、体育和艺术界人士几乎 是不断地进行互访。就在这一期间,两国间在贸易、经济、文化各方面的广泛合作也 奠定了基础。一九七三年签订的伊、中贸 易协定广泛地提高了我们的贸易水平, 国的混合经济委员会定期进行活动。堪称 当代丝绸之路的直达空中航线,自一九七 三年起将德黑兰和北京联接起来了。在阁 下这次访问期间,两国将签署文化协定, 实际上,这是一个世界上最古老的两个文 实际上,这是一个但介上最后老的两个文化之间重建关系的文献。伊、中科技合作协定的谈判正在顺利进行,不久将要签 订。因此,我们两国间卓有成效的、建设 性的合作正在有利于双方的情况下继续 进行。

中国共产党中央委员会主席、中华人 民共和国国务院总理阁下,

无需说明,拥有世界上最众多人口的 贵国,在政治、经济、工业、科学和其他 所有方面在国际上享有很高的地位。贵国 享有丰富的自然、地下资源,有全国人民 的辛勤劳动,贵国正在日益壮大。你们伟 大的国家和人民由此而取得的进步, 无论 从哪一方面说,都是值得赞扬和敬佩的。我 们作为你们的友好国家自然关心这些进步,并因此而感到高兴。同样,我国进行 的努力和取得的进步也多次得到贵国领导 人的称赞。我们双方关于进行建设性合作 和和平共处的友好谅解以及贵国宣布的关 于波斯湾和印度洋应当成为稳定和安全的 地区,这一地区的安全只应由沿岸国承 担的坚定政策就是这一相互谅解的明显

正如阁下所知, 伊朗的独立的民族政 策是建立在联合国宪章基础之上的。她遵 循与不同社会、政治制度和意识形态的国 家互相尊重,在文化、科学、技术和经济领 域进行合作并同他们和平共处, 保持友好 关系的原则。为了维护和平与稳定,为了 各国人民更加美好的幸福生活,我们一贯 愿意与各国保持友好关系和合作。

主席阁下,您作为世界上最大的国家 -的领袖,在当前这个广泛的民族建设 的历史时期肩负着十分重大的使命, 您担 负这项使命是当之无愧的。我代表我本人 和我的人民祝您在这方面取得成功。如蒙 阁下在回国时,向贵国伟大的人民转达伊 朗人民对于你们成功和进步的祝愿, 我将 感到十分高兴。

祝阁下健康、幸福,祝友好的中国人 民日益进步和幸福,祝两国人民之间的友 好合作关系不断发展。

新华社德黑兰八月二十九日电 中国共产党中央委员会主席、中华人民共和 国国务院总理华国锋在穆罕默徳・礼萨・巴列维国王和王后陛下举行的欢迎宴会 上的讲话,全文如下: 尊敬的国王陛下和王后陛下:

我们应国王陛下的盛情邀请,怀着十分高兴的心情来到贵国进行正式访问。 借此机会,我谨向尊敬的陛下表示诚挚的谢意,并转达中国人民对伊朗人民的友 好问候和崇高的敬意。我还要衷心感谢陛下刚才所作的热情友好的讲话,感谢陛 下以及王国政府和人民对我们的热烈欢迎和盛情款待

伊朗是有着悠久历史的文明古国。勤劳、智慧的伊朗人民创造了灿烂的波斯文化,为人类文明作出了宝贵的贡献。在近代,你们的国家也曾遭受过帝国主义的入侵和压迫。但是,伊朗人民英勇斗争,从未屈服,挫败了侵略势力,保卫了 国家的独立。今天,伊朗人民在国王陛下的领导下,捍卫国家和377, 护民族资源,建设自己的国家,取得了可喜的成就。伊朗在国际事务中正发挥越 来越重要的作用。中国政府和人民对伊朗政府和人民所取得的一切成就和进步, 感到高兴,并衷心祝愿贵国在独立发展和建设现代化国家的前进道路上,取得新 的更大的成就。 中、伊两国人民的方谊源远流长。远在二千多年前, 我国派出的友好使者就

曾经到过伊朗,那时,我国汉代著名历史学家司马迁在《史记》中生动地记载了 当时伊朗人民种植稻麦、发展农业、同外国远航通商以及以银钱为货币的繁荣富 庶景象。这种交往连绵二十个世纪,历代史书均有大量记载。在我们两国交往的 历史上,记载着的只是友谊、同情和互相支持。近年来,在我国沿着举世闻名的古"丝绸之路"发掘出来的文物中有大量的波斯银币和金银器皿等。这些史实, 都说明我们两国古代经济和文化交流的发达,是我们两国世代友好的良好见证 在近代,由于我们两国都曾遭受到帝国主义的侵略和压迫,两国的传统交往一度受 到了阻挠和破坏。现在,我们感到高兴的是,在中国人民的伟大领袖毛泽东主席和 敬爱的周恩来总理生前和国王陛下共同关怀下,我们两国的友谊,在新的历史条 件下、焕发出了新的光彩、我们两国的政治、经济和文化关系获得了迅速的发展、 一步发展两国友好合作关系是有着坚实的基础的。我很高兴,在这次访问中, 我们两国将签订文化合作协定;不久之后,还将签订两国的科学技术合作协定。 展望未来,我们完全有理由相信,中、伊两国的友好关系必将日益扩大和加深, 两国人民的友谊将能够经得起时间的考验。

尊敬的陛下,中国是一个第三世界发展中的国家。我们需要一个长期的国际 和平环境,以建设自己的国家,提高人民的生活水平。在国际事务中,我们一贯 希望在互相尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不干涉内政、平等互利、和平共 处五项原则的基础上,发展同所有国家的友好合作关系。我们一贯主张,国家不 政,践踏别国的主权和尊严。从历史发展的规律看,侵略就孕育着失败,侵略者必然招致历史的惩罚。无论侵略者当时多么貌似强大,其结果总是和它的愿望相 反, 逃脱不了最后失败的命运。

国王陛下,目前,中国正处在继往开来的新的发展时期。我国人民正在进行着 新的长征,为在本世纪内把我国建设成为一个现代化的社会主义强国而努力奋斗。 我们依靠自力更生建设我们的国家,同时也希望学习国外的先进科学技术和一切 先进的东西。让我们两国进一步加强友谊和合作,互相学习,互相支持,胜利前进。

现在我提议, 为国王陛下和王后陛下的健康,

为伊朗的繁荣昌盛和人民幸福,

为中、伊两国人民的友谊和友好合作关系的发展,

为在座的各位伊朗朋友的健康,

布里俄尼群岛象是撒在亚得里亚海北端的一把珍 珠。这里,海水碧绿,鲜花飘香,芳林似绣。华国锋 主席在布里俄尼同铁托总统一道泛舟亚得里亚海,并 再次亲切会谈。二十九日上午,华主席辞别主人,满 载南斯拉夫各族人民的深厚情谊,离开美丽的布里俄 尼. 圆满地结束了这次友好访问。

去年,八十五岁高龄的铁托总统,不远万里前往 我国访问,同华国锋主席第一次见面,为我们两党、 两国和两国人民的友好合作,谱写了新的篇章。 以后的今天, 两国最高领导人重新聚首, 多次会谈, 把这一友好合作关系推向新的高峰。这是符合我们两 国人民的根本利益、有利于世界人民的大事。华主席 这次访问又是我国最高领导人首次访问南斯拉夫。因 此,人们理所当然地称它是历史性的。这次访问也引 起全世界的高度重视。赶到贝尔格莱德来的大批外国 记者熙熙攘攘地排着队领取采访证的情景, 就是一个 侧面的例证。

鲜花,歌舞,挚友的心意

铁托总统去年访问中国之后,南斯拉夫同志看见 中国同志总是说,"希望华国锋同志早日前来啊,我 们一定要象你们欢迎铁托同志那样热烈欢迎他。"当 华主席即将来访的消息公布后,人们的喜悦之情溢于言表。他们准备了中国歌曲、中国音乐,写出中文的 欢迎标语。一些并不相识的南斯拉夫朋友还设法找到 从是你相。 三十八年的时间对定,发加及在设态区分 中国同志,要求帮助他们写汉字,教他们用中国话说: "南中两国人民之间的友谊万岁"、"热烈欢迎华国锋同 志"。 "贝尔格莱德"农业联合企业为了请华主席看介 绍本企业发展情况的纪录影片,把影片解说词赶译成中文。女高音歌唱家久里奇一直精心地保存着二十多 年前访华演出时同周恩来总理的合影。这一次,为了 在欢迎华主席的文艺晚会上演出,她特意学了歌剧《白毛女》中的"北风吹"和"扎红头绳"两段。"兹马伊"农机厂为了请华主席参观,把机器擦洗一新,还在每部机器上插上中南两国的小国旗。这个厂的有 年工人米洛拉德对记者说: "我们虽然年轻,但我们了 解中国的革命,中国的斗争。我们知道,我们和你们 有共同的任务,共同的目标。我们为能接待你们伟大 的国家、伟大的人民的最高领导人而感到荣幸。 青年工人说出了南斯拉夫许多人要说的话。

正是因为这样,华主席走到哪里,哪里就充满了鲜 花、歌舞和夹道欢迎的人群。无论是在首都贝尔格莱德,在位于南方的马其顿共和国的首府斯科普里,或者 在铁托同志早年进行革命活动的萨格勒布,那挥舞着 两国国旗的千万张笑脸,那"铁托——华国锋"的欢呼 声,那一簇簇掷向汽车的各色鲜花,以及身穿民族服 装翩翩起舞的青少年, 使中国贵宾处在五彩缤纷的友 谊长廊之中。特别感人的是,八月二十二日,铁托总 统亲自陪同华主席乘敞篷汽车同贝尔格莱德市民贝 面。因为铁托同志年事已高,华主席请他在敞篷车上 坐下。但是,铁托同志不肯坐下,而且还指给华主席 看,不仅街上挤满了人,路两旁楼上的窗口还有许多 人呢, 因为大家都想亲自欢迎华国锋主席! 八月的贝 尔格莱德正是休假季节, 几乎半数居民都到海边、山



在

円

列

维

玉

王

下

举

行

的

欢

迎

宴

- 记 华 国 锋 主 席 访 问 南 斯 拉 夫

区或农村去了,学生也在度暑假。拥有一百二十万人 的贝尔格莱德竟有三、四十万人走上街头,这是空前 的。不仅如此,有的人还激动得热泪盈眶。一位老年 妇女看到一个中国女同志,就拉过来吻吻她,摸摸她 的头,一句话也没有说,只是眼里含着喜悦的泪水。 这充分反映出南斯拉夫人民对中国人民的友谊是多么 深厚!

这种深厚友情的表现, 在斯科普里达到了另 高潮。斯科普里是马其顿共和国的首府,是十五年前 遭到严重地震灾害后新建立起来的城市。华国锋主席 到达斯科普里的那一天,当地报纸第一版刊登了用中文写的通栏大标语:"热烈欢迎我们的朋友们!"斯科普 里市民为了迎接远方来客,倾城而出。凡是华主席 走的大街,都是人山人海。人们举着标语牌在中午的 烈日下热情迎候中国客人。许多妇女抱着孩子,教孩 子向客人招手、摇旗。华主席参观"十月十一日"汽 车厂时,工厂里一直播放着中国的歌曲。当华主席走 进工厂大门时,身穿盛装的女子合唱队用清晰的中国 话唱道:"五星红旗迎风飘扬……"。这是她们花费了很 长时间跟着唱片学会的。傍晚,华主席到百货商场参观,欢迎的人群更多了。人们一层又一层地挤在商场 前的广场和周围住宅的阳台上。当华主席参观出来,步行前往附近的共和国执委会大厦时,广场顿时沸腾 起来,欢呼声和热烈的掌声汇成一片。华主席在共和 国执委会大厦同马其顿共和国领导人亲切交谈,参加 晚宴。几个小时过去了,人群等在门口,直到把华主席 送走方才离去。许多南斯拉夫朋友告诉我们,这次 华国锋主席来访,各地用彩旗和标语装饰得这样漂亮, 是过去少有的; 那倾城而出的欢腾场面, 更是空前的。 整个气氛如此喜气洋洋,就象是在欢度中、南人民友好 的盛大节日。

革命, 斗争, 相似的道路

中南两国人民的友谊为什么这样深厚? 因为它有 着深刻的革命渊源。华国锋主席在访问期间, 曾多次 强调指出,中南两国人民有着相似的遭遇和相似的 经 历。

, 中南两国一个位于巴尔干,一个位于亚洲大陆, 两国之间迢迢万里。但是, 在两国人民的苦难历史和 革命征途中,却有许多相似之处。南斯拉夫历史上曾 有几百年处于外国统治之下。由于帝国主义的剧烈争夺,巴尔干半岛一度有世界"火药库"之称。生活在 "火药库"里的南斯拉夫人民的灾难处境,是可想而 知的。

本世纪二十年代, 共产主义思想在我们两国迅速

传播,人民开始觉醒,起来反对帝国主义和国内的反 动统治。当德、意法西斯在欧洲、日本帝国主义在亚 洲伸出侵略魔爪时,中南两国人民都在共产党领导下, 都拿起简陋的武器上山打游击,为争取祖国的独立和 自由而战。今天, 在华国锋主席参观过的贝尔格莱德 军事博物馆里,可以看到当时南斯拉夫各族人民同法 西斯侵略者进行艰苦斗争的情景,看到土炸弹、土地雷、石弹,老式步枪,以及在地下印制传单用的简陋 油印机……。这一切都用不着解释,中国人民是一目 了然、很熟悉的!

南斯拉夫人民在以铁托同志为首的共产党领导下,在同敌人的搏斗中建立起人民的政权和军队,最 后用自己的力量解放了祖国。这同我党在抗日战争中 走过的征途十分相似。华国锋主席在这次来访中, 和铁托总统共同回忆起两国人民英重抗击外国入侵者 的斗争情景, 畅叙了两国人民在过去的斗争中, 互相 支持、互相鼓舞的革命情谊。当时在延安出版的中国 共产党中央机关报《解放日报》曾连续报道南斯拉夫 人民抗击法西斯的英勇斗争和辉煌战果,以鼓舞中国 人民的抗日斗争。在南斯拉夫,当战斗最艰苦的时候,许多战士都听到过中国的二万五千里长征,从中 国红军过雪山和草地的事迹中汲取力量。后来,每当 中国人民解放一座城镇,他们就在中国地图上找出这个地方,插上一面小红旗。

中南两国人民的天下是自己打出来的, 两国人民 都是英雄的人民。他们都把马克思列宁主义运用于本 国实际,都在努力建设社会主义,都有共同的远大目 标—— 共产主义。所以,正如华主席在讲话中所说, 中南两国人民都热爱和平、热爱自己祖国的独立和自 由,反对帝国主义、新老殖民主义和霸权主义,反对 侵略政策和战争政策,反对瓜分世界和划分势力范 围, 支持一切被压迫民族和被压迫人民的解放斗争 也正是因为这个原因,两国对国际局势的看法中,共 同点是主要的。

了解, 合作, 绚丽的前景

中南两国最高领导人的相互访问,为发展两国之 中開两國政局领导人的相互切问, 为发展两国之 间长期、全面、稳定的合作关系, 做出了巨大的贡献。 在这次华主席访南期间, 两国政府签订了建立由副总 理担任主席的中南经济、科学和技术合作委员会的协 定以及经济、科学和技术长期合作协定, 为两国经济 科技合作开辟了新的广阔的前景。

南斯拉夫刚刚从法西斯铁蹄下解放的时候, 同我 国一样,也是一穷二白。在以铁托同志为首的南共联盟领导下,富有战斗传统的英雄的南斯拉夫人民,披 荆斩棘,经过三十多年的艰难历程,把贫穷落后的南 斯拉夫建设成为拥有现代化的工业和农业的国家,并 建立和发展了适合本国情况的社会主义自治制度。在 我国,华主席领导我国人民正开始进行新的长征,为 加快实现四个现代化而奋勇前讲。中南两国在建设社 会主义的征途上,有许多可以相互借鉴、相互学习和 相互合作的地方。

华主席在参观一些企业和单位时,赞扬了南斯拉 夫人民在铁托同志和南共联盟领导下取得的成绩,并 着重指出,中南两国在农业、工业、科技以及文化合 作方面,都有广阔的发展前途。华主席在萨格勒布"拉 迪・康查尔"电气公司参观时说,中南两国的合作还 只是开始,双方已决定今后要做出更多的努力。由于 八定/14月,从70-0人区之后与该国生之间第月。由于中国将兴建大批工程,因此,两国合作的前景是广阔的。在斯科普里的"十月十一日"汽车厂,华主席还兴致勃勃地登上这家厂将在北京举办的南斯拉夫工业 展览会上展出的大型轿车参观,鼓励两国进一步发展 经济合作。铁托总统在华主席访问期间也谈到两国各 方面的合作已奠定了良好的基础,并且希望这种合作 尽快地发展。

在两国最高领导人的亲自关怀下,一年来,中南 两国各界人士为增进了解,加深友谊,加强合作,做

华主席在斯科普里访问时, 收到一份很有意义的 一马其顿文本的毛泽东主席诗词。华主席高兴 地表示了感谢。这本书插图精美、装满大方。封面是 彩色中国画松梅颂和中文毛主席的诗《井冈山》,扉页 有毛主席坐在藤椅上的大幅照片。这是由马其顿共和 国文化部长波波夫斯基博士最近翻译的。波波夫斯基 告诉记者, 他为了翻译这本书, 专门研究了中国人民 的革命斗争,了解了毛主席的生平业绩。这是用马其顿文出版的第一部中国作品,但不久就会有第二部、第三部。一位从中国留学回来的姑娘,已把鲁迅的 《呐喊》译成了马其顿文。不仅在马其顿共和国,在整 个南斯拉夫,介绍中国的书籍正一天天多起来。斯洛 文尼亚共和国出版的一本《中国记》,最近已翻译成塞 尔维亚文, 并在贝尔格莱德的《政治报》上发表了其 一些章节。为克服语言障碍的工具书也开始出版 了。在塞尔维亚共和国,华主席收到一本《汉塞辞典》 的礼物。这一桩桩、一件件都为中南友谊之花增添了 新的枝叶, 使它开得更加绚丽。

华国锋主席对南斯拉夫的九天访问, 华主席同铁 华国锋主席对南斯拉夫的九大访问,华主席同铁 托总统的会谈,为中南两党、两国和两国人民的友好 合作,树立了一个新的里程碑。南斯拉夫各族人民对 华主席充分表达了尊重、敬仰和友好的感情。他们 热情称颂华主席是"毛泽东的接班人"、"卓越的革 命家""大治的战略家"和"新长征的领路人";他们 高度赞扬中国人民在以华主席为首的中国共产党领导 下所取得的巨大成就;他们珍视南中两国的友好合作 关系;他们希望为中南友谊做出自己的一份贡献。可 以毫不夸张地说,中南友谊已深入人心。

新华社记者 本报记者

民公社象初升的太阳在我 国地平线上刚刚出现的时 候, 伟大领袖和导师毛主 席就热情称赞"这种一大 一公的公社有极大的优越 性",并且发出了"人民公社好"的伟大号召。同全 国各地一样,湖南广大干 部和贫下中农热烈拥护。 兴高采烈地走上了毛主席

认真落实党的经济政策充分调动农民的社会主义积极性

- 纪 念 人 民 公 社 化 二 十 周 年

中共湖南省委第一书记 毛致用

指引的金光大道。人民公社的二十年,是充满斗争的 本政策,给了广大干部群众一个有力的武器,坚决抵 了更好地落实中央指示和推广湘乡县的经验,全省在 政策的错误,挫伤了群众的积极性,造成了严重的恶 二十年,是胜利的二十年。二十年来,随着社会主义 革命和社会主义建设事业的深入发展,人民公社经历 了阶级斗争、路线斗争和自然灾害的严峻考验。特别 是在同林彪、"四人帮"的激烈斗争中,人民公社不断 巩固和发展,成为农村坚持社会主义方向、发展集体 经济的坚强堡垒;在激烈的斗争中,人民公社显示了 巨大的优越性, 农村面貌发生了深刻的变化。

今天,在新的历史条件下,英明领袖华主席为首 的党中央为我们制订了党的十一大路线,明确了新时期的总任务,确定了十年发展规划,要求一九八五年 粮食产量达到八千亿斤;同时采取了一系列发展农业 的重大措施,调整、制订了一系列农村经济政策,为 高速度发展农业,为新时期人民公社的健康发展指明 了前进的方向。农业是国民经济的基础。高速度发展 农业,要靠党的领导,要靠学大寨,当前重要的是要 "四人帮"的第三战役中,认真落实党在农村 的各项经济政策。二十年来我省人民公社取得的光辉 成就,是全省人民认真贯彻执行毛主席革命路线和政 策的结果。历史经验证明,什么时候、什么地方执行 了党的政策,群众的积极性就高,生产就发展,人民 公社集体经济就壮大,否则农民积极性就受到挫伤, 生产就下降。

华主席是忠实执行、勇敢捍卫毛主席无产阶级革 命路线和政策的光辉典范。华国锋同志在湖南工作期 间,经常深入农村调查研究,细心地考察生产关系和 生产力的矛盾运动,遵循毛主席关于不断革命论和革 命发展阶段论相结合的光辉思想,在同右的、形 实右的机会主义路线的斗争中,坚决维护人民公社 现阶段的体制和政策,正确地具体地解决了人民公 社在所有制、分配和交换方面出现的一系列问题;同 又根据人民公社发生和发展的客观规律,高瞻 远瞩地指明了前进的方向,满腔热情地支持社队企业 的发展,不断壮大人民公社经济。六十年代初期,我 国国民经济遇到了暂时困难, 刘少奇散布悲观论调 鼓吹"包产到户",分田单干,刮起了一股瓦解人民公 社集体经济的妖风。华国锋同志坚持用马克思主义的 立场、观点和方法分析形势,坚决顶住了这股逆流。 他亲自蹲点办队,培养典型,并及时总结蹲点的经 主持写了省委关于《加强党支部、办好生产队》 的指示。接着,又亲自总结树立了岳阳县毛田区坚持 社会主义方向,大干社会主义这个典型,并写了《贵 在鼓劲》的光辉文章,大大调动了全省农民的社会主 义积极性,迅速恢复和发展了农业生产,巩固和发展 了人民公社。文化大革命中, 林彪、"四人帮"大搞假 左真右, 破坏"三级所有, 队为基础"的制度, 否 定各尽所能,按劳分配的社会主义原则,取消社员正 当的家庭副业和集市贸易,妄图搞乱党的政策,破坏 人民公社集体经济,以达到他们篡党夺权,复辟资本 主义的罪恶目的。华国锋同志亲自调查研究,主持制 定了《关于目前农村经济政策若干问题的意见》(即《二 十条》),重申毛主席规定的农村人民公社现阶段的基 制了林彪、"四人帮"的干扰破坏,大大促进了我省农业生产的发展。粉碎"四人帮"以后,华主席、党中 央又采取了许多重大决策,解决农村的问题。最近,向 全党转发了湘乡县委《关于认真落实党的政策,努力减 轻农民不合理负担的报告》、陕西省委《关于旬邑县少 数干部强迫命令、违法乱纪问题的调查报告》,并作了 重要批示,受到了广大干部群众的热烈欢迎,进一步 发展了大好形势。

落实党的政策,必须深入揭批林彪、"四人帮"假 左真右的反革命修正主义路线,坚决拨乱反正。林彪、 "四人帮"疯狂破坏党在农村的各项政策,把现阶段党的经济政策当作"右倾"路线来批,把按劳分配、商 品生产当作产生资本主义的土壤来铲,把允许社员经营正当的家庭副业当作"资本主义尾巴"来割,甚至 叫喊要对农民实行"全面专政", 鼓吹剥夺农民。林彪、 "四人帮"搞假左真右给农村造成的一个严重恶果, 四人帮 摘破左其右结衣村追放的一个广里志来,就是加重了农民负担,使相当多的地方出现"上下左右向生产队伸手,四面八方挖生产队墙脚"的严重情 使不少地方增产不增收,分配不兑现,严重挫伤 了农民的社会主义积极性。政策不落实,根子在"四 人帮"。现在,"四人帮"的流毒和影响还远没有肃清。 有的同志至今冲不破"四人帮"设置的思想牢笼,总 "左"比右好,对落实政策心有余悸,顾虑重重 你说要减轻农民不合理负担,他说"人民事业要人民办";你说有些事现在不能办,要将来才能办,他说"只要大方向对头,不怕政策过头";你说要分配兑现、 退赔兑现,他说这是搞小恩小惠。这些是非界限不分 清,就会成为落实政策的阻力。湘乡经验可贵之处,就是狠狠抓住揭批"四人帮"这个纲,分清路线是非, 扫除思想障碍,坚决拨乱反正。他们紧密联系实际,深入揭批林彪、"四人帮"的假左真右,分清什么是左 深入揭批林彪、 的,什么是右的,什么是正确的,什么是错误的, 什么是现阶段可以办的, 什么是要将来才能办的, 真 正弄清路线和政策是紧密相联的,正确的路线是通过 正确的政策实现的, 那种"只要路线对头, 不怕政策 过头"的论调是错误的。共产党人是全心全意为人民 服务的, 做任何事情, 都必须以能否给人民群众带来实 际利益为标准来衡量,如果我们所做的事情、所执行 的政策,对人民没有好处,能算是全心全意为人民服务吗?!他们以对党对人民高度负责的精神,做到有错 就改,不文讨饰非。对平调农民的东西,积极很赔兑现, 恢复农民对党的政策的信任。湘乡县委负责同志在全 县召开的兑现大会上,亲手把七十四万元退赔款分别 退给有关社队;一时退不清的,讲清道理,分期退赔。 现在、全县应退赔的五百多万元、已退百分之五十五。 "毛主席的爱民政策又回来了! 群众高兴地说: 群众不是看你说得如何好听,而是看你是否付诸行动。"光打雷,不下雨","只听脚步响,不见人下楼", 群众是不满意的。湘乡县通过政策兑现,大大调动了 干部群众的积极性, 出现了学大寨、抗大旱、夺高产 争作贡献的新局面, 出现了四面八方支农的新气象。为

广泛传达学习的同时, 训练了一百二十万名骨干, 省、 地、县三级还办了一百八十五个公社和一百二十四个 企事业单位的试点。我们决心紧紧抓住揭批"四人 帮"这个纲,真正象湘乡县委那样,以一个很大的决 心和一个很高的姿态,第一把手亲自动手,由点到面,把党中央指示一项一项地落到实处。

落实党的政策,关键在于教育干部。增强干部的 政策观念、群众观念和提高干部的政策水平,对于落 实政策关系很大。为什么有些干部在执行政策上容易 左右摇摆,一个重要原因,就是对党的政策学习不 够,知其然而不知其所以然。因此,我们下决心教育 干部。每当贯彻执行一项重大政策时,全省都要举办 几十万、上百万人的干部学习班,教育干部懂得党在 农村的每一项政策,都是根据农村生产力发展的状况 和群众的觉悟程度制订的。在一定的时期内,党的经 济政策总是相对稳定的。绝不能听凭人们的主观愿望, 想怎么办就怎么办。如果脱离现阶段的经济条件,把 将来要办的事情硬拿到现在来办, 那就会犯错误, 就 要吃苦头。反之,如果经过努力,能够办到的事情而 不去办,同样是违背客观规律,也要犯错误。只有帮 助干部从理论与实践的结合上弄清这些根本道理,才 能抵制和排除右的,特别是假左真右的干扰,增强政 策观念, 自觉地执行党的政策。现在, 有的干部在贯 彻湘乡经验以后,认为大干与政策有矛盾,要大干就 不能执行政策,好象大干可以脱离现阶段的经济条 件;要执行政策就不能大干,好象政策捆住了干部和 群众的手脚。这仍然是不理解党的政策,执行政策上 左右摇摆的一种表现。大干和政策是完全一致的。落实 政策的目的,不是为了别的,正是为了大干,正是为 了充分调动群众的社会主义积极性,更好地大干。讲 政策,就是要把大干建立在群众积极性的基础上,建 立在群众自觉自愿的基础上。这样,大干才能持久, 才会越干越有劲。

落实党的政策, 还要教育干部树立一个好的作风 有了好的作风, 党的政策就能正确地落到实处; 作风 不好,不仅政策落实不了,甚至还会破坏党的政策。 陕西省旬邑县少数干部中那种强迫命令,违法乱纪 的情况,在我省不少地方也不同程度地存在着。 因此,我们在"一批双打三整顿"中,坚持把提高政策观念、群众观念和转变干部作风,作为整顿各级领 导班子的一个重要内容。这里一个重要问题是如何对 待在政策上、作风上犯有错误的干部。这几年,由于 林彪、"四人帮"的干扰破坏,不少干部在执行政策上, 在工作作风上犯有这样那样的错误,这个问题如果不 解决,就会影响群众的积极性;如果处理不当,也会 影响干部的积极性, 而且基层干部中出现的问题, 往 往与我们省、地、县领导机关分不开。正确处理这个 问题非常重要。我们在处理安乡县委的问题时, 受到 很大启发。安乡县是我省第一批农业学大寨的先进县 前几年坚持学大寨, 认真执行党的政策, 大搞农田基 本建设,努力改变生产条件,取得了显著成绩。由于

"四人帮"的干扰破坏和 五年以来连续三年减产 第一年减产了,他们说了 假话,报了增产,以为第 二年可以补上,结果第二 年又减产了,矛盾就尖锐 了。安乡县委的主要负责 同志为了保荣誉,发展到 说假话,欺骗党和群众, 犯了虚报产量,破坏粮食

果。怎么对待这样的同志?经过调查研究,我们采取 了既严肃认真,又热情帮助的态度,省委和地委的负责同志一道,认真抓了县委的整风,毫不含糊地揭开 矛盾, 开展批评与自我批评, 该个地同具委常委谈话, 做过细的思想工作,帮助他们分析原因,吸取教训。 县委领导成员之间,推心置腹,开诚布公,互相帮助。经过整风,县委"一班人"的觉悟提高了。县委 书记刘淑元同志到处作检讨,把自己所犯的错误一五 一十地讲清楚,并把改正错误的措施传达到基层,虚心 听取干部群众的批评,群众很高兴,说她过去不错,现 在有错就改, 改了就好。我们抓住安乡这个典型, 在 全省介绍了他们整党整风的经验。今年三月,在省委 召开的三级干部会议上,让刘淑元同志谈思想、谈认识、谈决心,对到会的县委书记启发很大,触动了很多 人的思想,帮助一些同志卸下了包袱,振奋了精神。 转变了作风, 有力地促进了全省各级领导班子的整 顿。安乡的经验说明:在执行政策上、在工作作风上 犯有错误的同志,大多数是个教育问题,领导上要热 情帮助,要多承担责任,做到既解决问题,又保护干部的积极性,不着重追究个人责任,更不要采取简单 "革职"的办法。

落实党的政策,必须把政策原原本本地交给群众, "我们的政策,不光要使领导者知道, 毛主席指出: 部知道,还要使广大的群众知道。"华主席、党中央最 近转发的两个重要文件,就是给农民一个武器,使他 们对错误的东西能够抵制,保护农业这个基础。党的 政策是代表广大群众利益的, 我们落实党的政策的根 本出发点,是要调动和保护群众的社会主义积极性, 引导农民沿着社会主义道路前进。如果我们没有坚强 的群众观点,不放手发动群众,政策也是落实不好 的。群众路线是我们党的根本路线。只有相信和依靠 群众,把政策交给群众,才能真正解决问题。湘乡县 有个公社,过去搞了平调,中央指示下来后,怕群众 不讲道理,怕这也抵制,那也抵制,今后事情不好 办,迟迟不敢动手。群众有意见,跑到公社,尖锐地 批评公社党委说,你们听不听华主席的话,要不要落 实中央文件?在群众的帮助下,公社党委提高了认识, 因势利导,组织群众进行清理,结果,问题解决得合 情合理。事实证明,群众是通情达理的,他们对落实政 策最有发言权,许多事情看起来难办,同群众一商量, 问题就迎刃而解了。同时,群众起来监督干部,这是 好事,不是坏事,只要我们以普通劳动者的身分,虚 好事, 不定坏事, 只要我们以言通劳动者的身分, 虚心听取群众的意见, 善于对各种意见作马克思主义的分析, 我们制订的具体政策和办法就会更符合客观规 律和群众的愿望,就能使党的政策得到正确的贯彻,就 能更加充分地调动广大群众的积极性。

在新的长征路上,我们认真贯彻执行华主席、党 中央规定的一系列农村经济政策,调动农民的积极性,人民公社必将在新的历史条件下更加健康地发展,以 农业为基础的社会主义经济必将更加繁荣,就能加快 建设社会主义现代化强国的步伐。

落实农村经济政策县委应该带头

攸县县委强调领导带头, 倾听下面意见, 主动 检查工作, 认真落实湘乡经验, 搞好退赔兑现

本社记者杨善清报道:中共 湖南省攸县委员会认真贯彻执行 党中央的指示, 学习湘乡县的经 验,放手发动群众,揭露加重农民负担的种种表现,采取措施, 带头落实党的政策,受到各级干 部和群众的欢迎。

最近,以华主席为首的党中 央, 转发了湘乡县委关于减轻农 民负担的经验,并作了重要指示 这一喜讯传来, 攸县广大干部群 众热烈拥护。但是,有的干部还 存在一些错误思想:一是认为农 民负担是上面搞起来的,解决这 个问题是上面的事, 因而只向上 面提意见,不联系本身的问题; 二是责怪下面执行政策走了样 因此解决问题也要靠下头; 三是 认为前段的平调款不必清退, 只 要以后不再搞就行了; 四是本身 有问题的人,担心群众起来揭盖子会影响自己的"威信",怕退赔 过不了关。县委认为,这些错误 思想都是落实政策的障碍,必须 很好解决。他们着重抓了三件事: - , 提高广大干部对落实党的政 调动农民积极性的认识; 通过学习、整风,加强干部自身 思想革命化建设,把工作着眼点 放在本单位,注意从本单位做起; 领导带头,倾听下面意见, 主动检查工作, 认真搞好退赔兑 现。县委主要领导同志在县级机

头查思想,挖根源,作检讨,宣 布废除"土政策"。县委决定,把 过去从群众和集体单位筹集的二 十八万元建电站资金退还各社、 队。宣布今后不再从集体单位和

据新华社长沙八月二十九日 关干部学习班和干部会议上,带 起,将筹集的物资合理折价,将 摊派的工分折算工资,将摊派的 款项逐笔落实, 能退还的立即退 还,一时无力偿还的作出退赔计 划。最近全县已清很各种摊派款 项五十四万零四百五十三元。县 群众中筹款。在县委的带动下, 氮肥厂生产的氮肥,本来在计价 各社队和各部门都从本单位清 时已把包装费计算在内,但卖肥

粮、物退回去,还认真抓增加生 产,厉行节约。上云桥公社高岭 大队加强农机管理, 节约维修 费; 不搞大吃大喝, 请客送礼。 他们还积极开展多种经营,增加 集体收入,降低生产成本,节约 各项开支。例如, 这个队去年向 外地换购优良品种就花钱三千八

时每袋又收包装捆全五角。 这种 作法是根据县委文件规定搞的。

如今, 县委就这件事作了检查

中, 不仅把以前占用农民的钱

百八十六元,如果自繁良种,就 可以把这笔费用节约下来。

金五十一万二千一百多元。

决定取消押金。现在退回包装押

攸县在减轻农民负担过程

横水公社党委从实际出发,采取有效措施

把大批劳动力调回农业生产第一线

县横水公社采取有效措施,把大批劳动力调回到 农业生产第一线。

横水公社解决劳动力归田的工作是从去年春 季开始的。当时这里出现持续干旱,春播春管样 样活路繁忙,第一线劳动力相当紧张。贫下中农

反映:现在在队劳力越来越少,庄稼活越种越粗。 贫下中农的呼声引起了公社党委的重视。劳 动力哪里去了呢?公社党委对全公社劳动力使用 的情况作了全面调查,发现全公社离队劳动力和 非生产人员共达二千九百一十二名,占全公社总 劳动力的百分之二十二点九。许多人劳动在外, 分配在队,大大加重了生产队和社员的负担。这 个问题不解决,农业生产就不能大干快上。

一年多来,横水公社党委从实际出发,采取 有效措施, 使八百二十九名劳动力回到了农业生 产第一线。这些措施是:

(一) 精简领导班子。原来这个公社社队机 构普遍庞大。去年五月,公社党委结合整党整风,

据新华社西安八月二十九日电 陕西省凤翔 按照各大队规模大小,分别配备四至七名干部,公 社只保留农技、水利水保、多种经营、电话、机线、电管"六员"。这样,社队干部精简了百分之三 十,解决了人浮于事的问题,提高了工作效率。

(二)整顿企业。近几年这个公社社队企业发 展较快。公社党委在大力扶持社队企业发展又合理 使用劳动力的原则下,把社队企业的人员压缩到最低限度。这样,社队企业人员比原来减少了一半还 名.

(三)压缩定员编制。今年公社具体规定了民 办教师、赤脚医生、代购代销员、缝纫组人员的编制 数,超编的一律减掉。全社共减少上述人员九十人。

配合这些措施,公社党委还重新确定了享受补 贴工人数及劳动天数,把各种误工补贴减少了将近一半,并大力压缩非生产用工。

横水公社采取上述措施把大批劳力调回农业第 公社党委还抓了劳动力的组织管理工作, 各生产队普遍建立了作业组、落实了定额管理和评 工记分, 大大提高了劳动效率

住 型 具 教 掀 育 起 落

提 实 高 湘 认 岁 验

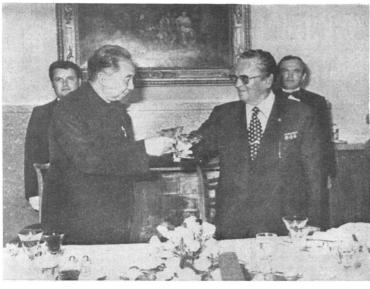
据新华社南京八月二十九日电 本社通讯员倪玉泉、柳 宏为报道:中共江苏省泗阳县委从处理一封反映大队干部拒 绝归还生产队欠款的电报入手,教育广大干部端正态度,迅 谏贯彻落实湖乡县经验和中央指示, 努力减轻农民负担。

今年七月二十五日,这个县中扬公社范集大队庄圩生产 队社员向江苏省委负责同志发了一份电报,反映:庄圩生产 队秋熟作物急需追肥,由于生产资金有一部分被大队干部挪 用,无钱购买计划中的化肥和豆饼。湘乡县经验和中央指示 传达后,经队委会研究决定,追回大队干部的欠款。并委托 一名社员代表和会计去执行。但是,欠款的一位大队革委会 副主任态度恶劣,起先不认帐,经会计查明细帐后才勉强承 认 伯吉言无钱。社员代表要他做个计划 在可能情况下尽 快还款, 他不但拒绝做计划还帐, 而且还耍态度说: 没有钱,看你怎么办。"

群众对此极为不满,才给省委负责同志发了这份电报。 江苏省委负责同志收到电报后,立即批转泗阳县委,要他们根据中央指示精神和湘乡县经验及时妥善处理。泗阳县 委接到批示后很重视,立即抽调干部组成调查组。通过调查,证实电报反映的问题属实。庄圩生产队是个穷队,但从 ,致使集体家底越来越空,生产上不去,严重挫伤了群 众的社会主义积极性。县委认真讨论了调查组了解的情况, 认为: 在湘乡县经验和中央指示下达以后, 范集大队个别干 部仍然拒绝归还生产队欠款,问题是严重的,必须严肃处 理。在县委指示下,调查组和大队党支部研究决定:对那位 拒不还款而且要态度的大队革委会副主任进行批评教育,要 求他向庄圩生产队干部、群众作出深刻检查,并还清欠款。对 这个问题,大队党支部要承担责任。大队欠庄圩生产队的款,短期内必须全部归还,欠其他生产队的款,也要订出计 划,分期归还。那位革委会副主任还清了庄圩生产队的欠 初, 刀砌口配。那位半安云删至上足滑了上户工户的的人 款, 并作了深刻的检讨, 取得了群众的谅解。公社党委以这 件事为典型, 结合整党整风和"一批双打", 狠抓杜队干部退 还欠款的工作, 让那位副主任在全社干部会上讲认识, 讲教训, 现身说法, 教育

大家,使广大干部看到党中央指示的巨大威力,看到省、县领导贯彻湘乡县经验的决心,看到群众要求减轻负担的迫切愿望,受到了震动,主动积极地归还生产 队欠款,短期内全公社就归还了一万多元。

节,全县上下掀起了群众性的贯彻湘乡县经验的热潮。在这个基础上,县委因势 利导,狠抓退赔兑现,进一步取信于民。据不完全统计,七月底以来全县文教、商业、粮食、水利、农机等部门,已退出过去转嫁给生产队的各种费用五十多万 元, 县、社、队三级干部退出借支挪用的生产队公款三十五万多元, 全县压缩非 生产用工八千八百多个,减少非生产性开支一百三十四万元。



八月二十八日晚,铁托总统在布里俄尼岛上的白色别墅为华国锋主席举行亲切的送别宴会



八月二十九日、华国锋主席圆满结束了对南斯拉夫的正式友好访问、从布里俄尼岛去普拉乘专机前 往德黑兰。在布里俄尼岛码头前的广场上举行了隆重的欢送仪式,华主席在铁托总统陪同下检阅仪仗

新华社记者摄 (传真照片)



出广州,西南行一百公里,便是 著名的葵乡—— 广东省新会县。境内 宽阔的公路两旁,纵横交错的河渠两 岸,葵树成林,宛如一条条翠带。真是 绿葵多生意,清风无尽时。

葵,属棕榈科,俗称芭蕉,是热 带和亚热带常乔木,寿命长达一二百 年。葵的全身都是宝。人们用葵叶做 扇子,剩的葵尾织提篮、水果盒、工 作帽,用葵叶的骨做牙签、刷子,用葵 柄皮编成垫子、席子, 用葵柄心做画 帘, 用葵树的衣做绳子、扫帚, 用葵 子和葵根制成中药。



敬爱的周总理一九五八年视察葵 乡时,指示要充分利用土地来发展多 种经营。葵乡人们听周总理的话,在 一些水利围堤上大量种植葵树。这 样,既不占田,又护了堤,还广开了 财源。在六十年代,有些围堤上一步 距离以内的葵树, 一年可收入三元, 人

们高兴地称作"一步三元"。"四人帮"横行时,这"一步三元"竟成了罪状,被说成是搞资本主义。一时间,成 片成行的葵树, 有的被斩头, 有的被挖根, 有些葵林因 没人管理而七零八落。盆下中农气愤地说: "堤上长草 叫社会主义,种上葵树叫资本主义,这是那家的道理!

粉碎了"四人帮",葵乡社员重温周总理的指示,在 努力搞好粮食生产的同时,积极发展葵树等多种经营。 葵林深处笑语欢歌,葵乡面貌日新月异。去年,全县粮 食总产比前年增加百分之三十,甘蔗、黄麻、柑桔都增 产, 葵树也获得了解放以来的最好收成, 一些葵堤由 "一步三元"变成了"一步五元"。环城公社城南大队去 年收获的葵叶使每个社员平均增加了六十多元收入

新会县的葵业厂场,已有三十五个,去年总产值 达二千六百多万元。新会葵艺厂的工人,为执行周总 理的指示,发挥了聪明才智。他们利用葵树生产了扇 、帽子、篮子、宫灯、画帘等十二类共一百 多种玲珑精致、经济耐用

> 新华社通讯员 邝国富 新华社记者 中美洲



我新任驻扎伊尔大使离京赴任

新华社北京八月二十九日电 中华人民共和国新 任驻扎伊尔共和国特命全权大使周伯萍今天离京赴

(上接第一版)

市长把一把金钥匙和一个银水果盘 赠送给华主席,华主席向他表示感谢。

广场四周都站满着欢迎的群众,他 们向华国锋主席热烈鼓掌。华主席也向 周围群众不断招手致意。

仪式结束后, 华主席由巴列维国王 陪同,登上直升飞机,前往宾馆古勒斯 坦宫。他们在古勤斯坦宫的镜厅讲行了 亲切的谈话。

今天, 德里兰的主要街道悬挂着中 伊两国国旗,特别是最长的巴列维大街 两旁,每隔二三十米,就悬挂一对中国 国旗和伊朗国旗,与苍松翠柏交相辉映, 显得壮丽、庄严

新华社德黑兰八月二十九日电 伊

巴列维国王举行盛大宴会热烈欢迎

朗国王穆罕默德・礼萨・巴列维陛下和 王后法拉赫·巴列维陛下, 今晚举行盛 大宴会,热烈欢迎中国共产党中央委员 会主席、国务院总理华国锋。

举行的。当华国锋主席到达时, 巴列维 武士服装的卫士向华主席、巴列维国王 和王后陛下致敬。

宴会上,乐队奏两国国歌。

巴列维国王陛下和华国锋主席在宴 会上发表了讲话, 热情赞颂伊中两国悠

久的历史关系和传统友谊,并对日益发 展的两国的友谊和合作表示满意。

宴会结束后, 伊朗文艺部的艺术家 们演出了文艺节目。

宴会在亲切友好的气氛中进行。

宴会前, 巴列维国王和华主席相互 赠送了礼品。巴列维国王赠送的是一幅 纯丝地毯。华主席赠送的礼品中有一峰 胡韦达、外交大臣加塞姆卢等

黄陶骆驼,这是洛阳出土的公元七世纪 的初唐的文物。骆驼是中国古代通往西域各国的"丝绸之路"上的重要交通工 具。华主席说: "这峰骆驼象征着中伊两 云。十二师玩: 这畔羽北永证有中伊州 国有很悠久的友好历史。"巴列维国王 说:"这是一件非常好的生动的礼品。"

随同华主席访问的纪登奎副总理、 赵紫阳主任、黄华外长等出席了宴会

中国驻伊朗大使佳若愚以及大使馆 的外交官员也应邀出席了宴会。

伊朗方面出席宴会的有阿卜杜・礼 萨・巴列维亲王殿下夫妇、法拉赫・巴 列维王后的母亲法里德・迪巴夫人、首 相贾法尔・谢里夫・埃马米、宮廷大臣



华国锋主席在巴列维国王陪同下、向在国王纪念塔广场上的欢迎群众招手致意

新华社记者摄 (传真照片)



华国锋 主席由巴列 维国王陪 同,乘坐敞 篷汽车来到 国王纪念塔 广场后, 黑兰市长贾 雷斯塔尼把 ·把德黑兰 市的金钥匙 和一个银水 果盘赠送给 华主席。

新华社 记者摄 (传真照片)

新华社北京八月二十

九日电 国务院副总理方 毅今天上午会见意大利教

育部长马里奥・佩迪尼及 其一行 同他们讲行了方

方毅副总理会见 意大利教育部长佩迪尼一行



好的谈话。

参加会见的有佩迪尼部长的随行人员: 意大利教 育部文化交流总局局长萨维里園・阿维托教授、意大 利国家研究委员会副主席斯科洛教授, 意大利外交部 科技合作总局局长罗马诺等。意大利驻中国大使方济 職也参加了会见。

会见时在座的有教育部长刘西尧, 有关方面负责 人晏鸿亮、胡守鑫。

奇 方毅副总理会见了意大利教育部长马里奥・

华主席抵德黑兰进行正式友好访问

今晚的宴会是在古勒斯坦宫宴会厅 国王和王后陛下在宴会厅门口迎接他。 然后, 宾主一起步入宴会厅。身穿古代

华主席圆满结束对南访问

同华主席一起离开布里俄尼的有: 中共中央政治局委员、国务院副总理纪 登奎,中共中央政治局候补委员、中共 四川省委第一书记、四川省革命委员会 主任赵紫阳,中共中央委员、外交部长 苗华等。

新华社普拉八月二十九日电 华国 锋主席圆满结束对南斯拉夫的正式友好 访问,今天上午乘专机离开普拉前往德 \diamond

王炳南举行招待会欢迎意大利妇女代表团

九日电 对外友协会长王 米·蒂娜,参议院副议长 炳南今天晚上举行招待 罗马廖利·卡莱托尼·图

会,欢迎意大利妇女代表 利娅,众议员、作家阿涅

团一行。她们是: 意大利 利・苏萨纳, 众议员波尼

新华社北京八月二十 卫生部长、众议员安塞尔

黑兰。今天,在从普拉码头经市区前往机 场的街道两旁都有群众挥动着鲜花和国 旗, 向中国客人们表示热烈欢送。

南斯拉夫方面前往机场送行的有: 联邦主席团委员、南共联盟中央主席团 委员维多耶·扎尔科维奇,南斯拉夫驻 中国大使米尔科・奥斯托伊奇、普拉区 议会主席约西普・科利奇等。

中国驻南斯拉夫大使周秋野和大使 馆外交官员也到机场送行。

***** 诺·爱玛, 米兰"太阳之 家"中学校长福兰切斯基 ·利迪娅,小说、戏剧作 家马拉伊尼・达契娅。

我各界妇女人十出席 了招待会。代表团是昨天 抵京的。

刘星垣先生追悼会在成都举行

新华社成都八月二十 圈。 九日电 政协全国委员会 委员、政协四川省委员会 副主席、农工民主党中央 委员暨四川省委员会主任 委员、原四川省水电厅副 厅长刘星垣先生, 因病医 于一九七八年八 治无效, 月十八日在成都逝世,终 年八十七岁。

刘星垣先生追悼会于 八月二十五日在成都督院

街礼堂举行。 政协全国委员会副主 席、农工民主党中央主席 团主席季方,公安部部长 赵苍璧,政协全国委员会

中共四川省委书记、 政协四川省委员会主席杜 心源参加了追悼会, 并送 了花圈。中共四川省委书 记、政协四川省委员会副 主席杨韶也送了花圈。送 花圈的还有政协全国委员 会、中共中央统战部、中 国农工民主党中央委员 会、中共四川省委、四川

委员会副主席张秀熟主 持,中共四川省委统战 部部长、四川省政协委

省革命委员会、政协四川

悼词说, 刘星垣先生 为四川省成都市人,从事

表。

省委员会。 追悼会由四川省政协 秘书长齐燕铭, 送了花 员会副主席任昙龙致恒

教育工作多年,富有爱国 心和正义感。解放后,他 在党的领导下,努力学习 马列著作、毛主席著作和 党的方针政策,注意自我 改造,不断取得进步。他拥 护中国共产党的领导,拥 护伟大领袖和导师毛泽东 主席, 拥护英明领袖 华主席为首的党中央,热 爱社会主义祖国,对社会 主义事业作出了有益的贡 献,曾当选为第二届、第 三届全国人民代表大会代

陈慕华副总理访问非洲三



八月一日,由中国援建索马里的贝莱特温-布劳公路的竣工典礼在布 劳市降重举行 索马里副总统伊斯梅尔 (右) 和陈慕华副总理分别在公路移交议定书上



八月四日, 陈慕华副总理一行, 由索马里副 总统伊斯梅尔陪同来到离基斯马尤以北六十公里 的赤道标界参观时, 当地居民用甜美的椰子水招 待远道而来的中国客人。



八月十一日,陈慕华副总理由加蓬副总理米 戈莱陪同,参观了奇班加农业技术站,观看中国 人员和加蓬工人合种的蔬菜



八月七日, 加蓬总理姆比亚梅陪同陈慕华副总理在加蓬首都利伯维尔观 看艺术家们表演的民间舞蹈



八月十七日、陈慕华副总理和由她率领的中国政府代表团在喀麦隆代总 理达乌杜的陪同下,参观中国援建的水电站工程。



八月十三日, 陈慕华副总理率领的中国政府 代表团参观喀麦隆姆巴尔马尤医院时, 亲切地向 医护人员询问婴儿的保健情况

(本栏照片均为新华社记者摄)

伊 朗 油 产 量 居 油 世 界 第 兀 业 石 油 发 出 П 展 占 世 讯 界 第 谏

本报讯 近几年来, 伊朗的石油工业讯谏发展。 目前已探明的伊朗石油储量是一百三十七亿吨、占世 界已知储量的九分之一。一九七七年,伊朗的原油产量达二亿八千五百万吨,占世界第四位。同年出口石 本之一记分。 油二亿五千五百万吨,收入二百三十多亿美元,是世 界第二大石油出口国。天然气的生产和利用也得到较 大的重视。据伊朗政府最近宣布,伊朗天然气的储量 已探明的超过五十五万亿立方米, 占世界总储量的百 分之二十四以上,价值约等于一百四十亿吨原油。

九七七年,伊朗生产天然气五百八十亿立方米。 石油和天然气的收益对伊朗国民经济的发展起着 决定性的作用。近年来,石油和天然气的出口约占伊朗出口贸易的百分之八十六。石油收入占国家财政总 收入的百分之七十,占全部外汇收入的百分之九十

伊朗的油、气区主要集中在西南部的扎格罗斯山 在伊朗现有的约五十个油气田中, 四十三个分布 在这个地区内。其中陆上三十二个,海上十一个,产量占全国总产量的百分之九十以上。波斯湾海底的石 油蕴藏量也很丰富,是伊朗的第二个油气田分布区。 由于地质条件和采取新的开采措施,伊朗采油生产的 特点是少井高产。在几个大油田中,单井日产量平均 在二千吨左右,有的井日产量高达一万吨。例如,马 隆油田的面积约五百平方公里, 仅有油井四十四口, 一九七六年的产量达到六千七百四十万吨。

在伊朗的石油出口中,原油占绝大部分。输出主 要诵讨哈尔克岛油港。该港于一九五八年开始兴建, 一九七六年竣工。现在,这里的码头可停靠五十万吨级的油船,是世界上最大的现代化原油出口港。

为了增加国家的经济收益, 伊朗政府很强调发展 炼油工业,使本国的炼油能力有了较大的提高。一九 六八年以前,伊朗只有阿巴丹和克尔曼沙赫两座炼油 厂,近年来兴建了几座新的炼油厂,目前年炼油能力为四千八百万吨。其中,阿巴丹炼油厂经过扩建和设 备更新,年加工能力达到三千二百多万吨,能生产一百多种品种,已成为世界上最大的炼油厂。

伊朗石油化学工业原有基础比较薄弱,有关的工 厂企业规模都不大。近年来, 伊朗政府特别注意石油 化工的发展。一九七七年国家石油公司宣布,伊朗将在五年内在天然气和石化工业方面投资三百亿美元。去年三月,设在沙赫浦

尔港的石油化工联合企业第一阶段工程已经竣工。该企业是与日本合营,将 投资二十亿美元。一九七九年起将部分投产,全部建成后,可年产各种石油 化工产品三百五十万吨,价值九亿美元。

最近几年来,伊朗石油工业的向前发展,是伊朗政府和人民同西方石油 财团进行长期斗争并不断取得胜利的结果。

早在一九〇八年, 英国人就在伊朗南部打出了中东第一口油井。在其后 的几十年里,伊朗石油的开采权一直掌握在外国资本家手中。一九五一年, 伊朗政府在人民支持下,颁布了石油国有化法令,并成立伊朗国家石油公司 来经营石油。但由于帝国主义的破坏,使伊朗的石油产量急剧下降。一九五 四年十月,伊朗政府被迫同西方石油公司签订新的为期二十五年的租让协 议。根据这一协议, 西方垄断资本家取得了伊朗南部面积为二十五万多平方 公里"协议区"的石油、天然气的勘探、开采和提炼专利权,控制了伊朗百 分之九十的石油生产。在以后一些年里,经过伊朗的斗争,一九五四年的协 议虽然作了一些修改,但伊朗仍然蒙受了巨大的经济损失。伊朗《消息报》 曾揭露说:"在伊朗石油问题上,如果伊朗每年获得十亿美元的话,那么外国公司就吞掉了一百一十亿美元。"在第三世界反帝、反殖、反霸斗争高涨的 一九七三年七月三十一日,伊朗国王巴列维签署一项法令,从西方石



油财团手中收回"协 议区"的石油生产 权、行政管理权和设 备所有权。这是伊朗 在收回石油主权的长 期斗争中所取得的重 大胜利, 也是近年来 伊朗石油工业讯速发 展的重要保证。

> 伊朗阿巴丹 炼油厂外景。 新华社记者摄

中伊两国物产和技术交流史话

伊朗, 古称波斯国, 是具有四五千 年历史的文明古国。在我国两汉时期称 伊朗为"安息"国。勤劳、智慧的伊朗 人民创造了灿烂的波斯文化, 在医学、 数学、天文学、农业、建筑、哲学、历 史学、文学、艺术和工艺等各方面,为 人类作出了宝贵的贡献。 伊朗位于亚洲西部, 面积为一百六

发

展

中

伊

朗

十四万五千平方公里。人口三千四百余 万。伊朗北邻苏联,南濒波斯湾与阿曼 东接阿富汗和巴基斯坦, 西临土耳 其及伊拉克。全国大多数人信奉伊斯兰 教。波斯语为国语。首都德黑兰。 公元前六世纪,建立了波斯帝国。

从公元七世纪中叶到十六世纪为止的九 百年中, 异族先后入侵。十八世纪前期. 纳第尔汗领导伊朗人推翻了异族统治。 十九世纪后期起英国、帝俄不断侵入伊 朗。伊朗人民为了反抗列强侵略,维护 民族独立,进行了长期斗争。

伊朗拥有丰富的石油资源, 现已探明的石油储藏 量达一百亿吨以上,占世界已知储量的九分之 九七七年, 伊朗原油产量为二亿八千多万吨, 居世界 第四位。出口二亿五千五百万吨,仅次于沙特阿拉伯 而居世界第二位。伊朗的天然气储量也很丰富, 占世

伊朗全国有一半以上的人口从事农业, 主要农产 品有小麦、大麦、大米、棉花和甜菜。

伊朗有三宝:石油、地毯和玫瑰。波斯地毯闻名 世界。玫瑰花在伊朗随处可见,品种很多,香味又

"玫瑰油"是世界最早和最名贵的香精原料。 伊朗人民在巴列维国王领导下,捍卫国家的独立 和主权,发展民族经济和文化,不断取得成就。伊朗 积极加强同第三世界国家、特别是中东、波斯湾和南 亚国家的团结合作,主张和支持建立中东无核区、印 度洋和平区和南亚无核区, 在国际事务中起着越来越

早在两千多年前,中 伊两国人民就开始友好往 来,对促进两国经济和 文化的发展起了巨大的 作用

丝绸是中国最早生产 约在公元前五世纪, 中国丝绸已经由商路传入 伊朗,再转贩于罗马及其 他国家。在古代伊朗,丝 绸的应用是相当广泛的。 《魏书》和《周书》都说.

古代伊朗国王是穿着用丝 织的锦袍, 而且一般男子 的巾帔两边缘以织锦。

根据《史记・大宛传》 的记载,安息无丝漆。但在 公元五世纪, 中国养蚕法 传入伊朗, 又由伊朗传入 拜占廷(东罗马)。今天,伊 朗民间有这样一个传说: 古波斯有两位使者沿着 "丝绸之路"到达中国,学 会了养蚕和缫丝。他们把



中国蚕种小心翼翼地放在 竹筒里面带回伊朗,从此 蚕便在伊朗安家落户了

到六世纪,波斯已能 织绫锦,并且输出国外。波 斯曾以金绵锦袍作为礼物 送给隋朝。七世纪初,大旅 行家玄奘进一步指出:"波 剌斯国(波斯)工织大锦。 由于伊朗人民创造性地发 展丝的纺织业,逐渐积累 经验和推广技术,到十五 世纪初,波斯及其边区都 能种桑, 育蚕, 织丝了。

中国是世界最早发明 冶铁技术的国家之一。公 元前二世纪, 中国有相当 数量的钢铁输出。伊朗在 安息王朝时代就由中国输 入钢铁。主要运输路线 是由四川经过云南, 入缅 甸和印度,又由印度西北 入高附(今阿富汗的喀布 尔),即达安息东境。罗马 中家普卢塔克称安息骑兵 的武器为"木鹿武器"。木 鹿城在安息北部,是中国 钢铁的集散地。中国钢铁 中国传入伊朗的金属还有

中国纸传入阿拉伯和 波斯大约在七世纪初期,

白铜。

但造纸术的传入就比较晚 些。据中国和阿拉伯的记 公元八世纪阿拉伯俘 裁 虏了唐朝一些士兵, 其中 有造纸工人,通过他们就 把造纸术传入撒马尔罕和 伊朗等地。伊朗工人学会 制纸后, 能够造出一种白 韧的纸, 还用贝壳粉涂纸 面, 使它洁白光滑, 利于 书写,易于吸墨。

十三世纪末, 伊朗仿 效中国的钞票, 用木版印 行一种纸币,并且用中国的"钞"字。纸币作长方 形,旁边刻有几个中国字。这是木版印刷术传入 伊朗的例子。

八世纪左右, 由中国 输入伊朗的用于化学工业 的硝石,和由伊朗输入中 国的用于医药的密陀僧、 绿盐等,对于中伊两国人 民都是有利的。

中国有用植物传入伊 朗的也有多种, 如茶、杏、 桃、甘蔗、肉桂、黄连、大 黄、土茯苓、木患子(一种 解毒药物)等等。这些中 国植物在伊朗繁殖滋长, 成为伊朗物产的一部分

在另一方面, 古代伊 朗传入中国的有用植物也 很多,如苜蓿、葡萄、阿月 浑子(治痢疾药物)、胡 麻、茉莉、无石子、阿魏 (药物)、无花果、波斯枣, 等等。伊朗植物的传入,丰 富了中国的物产,特别是 药物的传入,对保障人民 的健康起了有益的作用。

波罗球艺(即马球) 起源于伊朗,于六世纪传 入中国,成为唐代统治阶 级游戏之一种,以后逐渐 推广到全国各阶层。这种 球赛的风气, 至宋代还盛 有在马上打的,也有步打 的。明代还有打波罗球的 活动,特别是在军队中用 来锻炼身体。

中国传统乐器中的箜 **篌、唢呐都是在五、六世** 纪由伊朗传入中国的。这 些都是伊朗人民赠给我们 的厚礼, 使中国人民的文 娱生活更加丰富多彩。

从中国五代至清代中 中伊两国间的友好往 来络绎不绝。只是由于帝国主义的阻挠和破坏,中 伊两国的来往才一度受到 (朱杰勒) 影响。

伊朗地毯

地毯是伊朗最 负盛名的产品。

伊朗地毯都是 人工编织的,毛头 整齐坚实,染色鲜 艳牢固。著名的波 斯蓝(宝石蓝)与 波斯红(近似深红 色的玫瑰紫),虽经 数百年之久,亦不 褪色。伊朗各地出 产的地毯, 各有不 同的花样与特色, 真可谓百花争艳,

琳琅满目。 伊朗王宫的 "黄金地毯",用金 丝银线与羊毛交 织,缀以珍珠、宝 石,价值连城,闻 名于世。

一般伊朗人, 视地毯或壁上挂毯 为传家宝。迄今伊 朗地毯的名贵, 仍 居世界首位。



第二五三期

地区进行正

堂巡逻。越

方十七名武 装公安人员

侵入中国领

土, 粗暴地

受

害

怒

越

新华社南宁八月二十九日电 本社记者黄海林、林裕栋 报道:八月二十五日遭受越南当局血腥镇压并武力驱赶回国 的难侨今天在友谊关下召开控诉大会,愤怒声讨越南当局血 脾镇压华侨的罪行。

华侨工人甘坤全, 愤怒地控诉了越南当局将他的哥哥甘△大使馆临时 广全活活打死的暴行。

"我哥哥甘广全,今年六十五岁。八月二十五日上 午,他因为有病来不及避开,越南公安人员就把他拉到公路 上,拳打脚踢。他跌进稻田里,爬起来,他们又打,并把他丢 进池塘, 用石头砸, 我哥哥就这样被打死了。这些都是我在 山坡上亲眼看到的。越南公安人员迫害华侨,实在太残忍 7.

当六十六岁的华侨老人唐成茂上台控诉越南公安人员打 死他的儿子唐十三时, 他的儿媳妇严亚戴也牵着儿女痛哭流 涕地走上前来。唐成茂哭着说: "我儿子唐十三今年三十七岁, 有五个孩子,大的十一岁,小的才一岁。二十五日那天上午, 我儿子一见越南军人和公安人员冲上山来打我们,抓我们,他 就抱着一个儿子躲避,谁知当他返回去搬行李时,五个军人就把他抓住了,一个军人抽出匕首在他背部捅了一刀,另一 个在他腰部又捅了一刀, 捅得他鲜血淋淋。

后来又被两个军人架着,一个军人揪住他的 头发,一边拖,一边打,就这样,我亲眼看他 们把我儿子拖走了。他们打死我的儿子,连 尸首也不还给我们,现在留下他妻子和五个孩子,孤儿寡母,可怎么过呢?"说到这里,全 场痛哭,表示对越当局的强烈谴责。

海防市难侨刘生用目睹的事实, 愤怒揭 露越南公安人员残杀难侨儿童、老人的惨

他说: "八月二十五日上午, 我从山坡上 下来, 亲眼看到十几个越南公安人员手拿匕 首、木棍追逐难侨,其中有六七个人围着殴 打、杀死三个十岁左右的小孩,并把尸体丢进公路东面靠近池塘的一个草棚里,他们还 捣毁棚子,盖压住尸体。随后几个越南公安 人员又追赶一位哭着往友谊关方向奔逃的老 大娘, 恶狠狠地用木棍打, 匕首刺, 将 她 杀 死 后 , 又 把 尸 体 丢 在 公 路 旁 的 草 棚 边。'

手无寸铁的难侨老弱妇孺惨遭杀害的事 ब्रोट 彻底戳穿了越南当局制造的所谓"中国 部队和暴徒在越南领土上行凶、捣乱"的无

受伤难侨一个接一个地走上讲台, 控诉 越南公安人员殴打、刺杀华侨的暴行。来自胡



新华社记者摄 (传真照片)

新华社 河内八月二 十九日电

中国驻越南 代办鲁明, ハローナカ

志明市的华侨青年马志强遭受越南公安人

员殴打, 右手食指被刀砍断。来自广宁省

横蒲县的华侨项有佳,被越南公安人员用

石头砸伤左膝盖。他们的血泪控诉激起全 体与会难侨对越南当局这一血腥暴行的极

曲友谊关血案的真相,用捏造"中国公安

人员和暴徒在口岸制造骚乱, 捣毁华人的

棚子和行李"等无耻谎言欺骗世界舆论的

我们被越南公安人员用武力驱赶到中国境

的财物,越南公安人员和军人捣毁了华侨

的住棚,砸坏了摩托车、自行车和家具。他 们用刺刀刺破华侨的行李包和口袋,看到

比较贵重的财物就抢走。他们还把祖国亲

人发给难侨的一车饭菜也抢去吃了。真是

内,什么东西都来不及带走。

广宁省华侨农民黄华林、张书桂说:

他们说:越南当局出动车辆劫走华侨

行径。

控诉会上,难侨们痛斥了越南当局歪

日就越南边 防公安人员侵犯中国领土主权的严重事件,

向越南方面提出强烈抗议。

鲁明临时代办在约见越南外交部中国司 司长阮进时,还严正驳斥越南方面八月二十 三日就中越边界"事件"向中国方面提出的所 谓"抗议"。鲁明严正指出:"八月二十三日.越 方就中越边界'事件'向中方提出的交涉, 经我方认真调查,有的纯属凭空捏造,有的 完全是颠倒是非。

关于越方提出的八月十二日在中国广西 壮族自治区那坡县水弄地区发生的"事件"

鲁明指出,这是越方凭空捏造的。这一天, 中越双方人员在那里并没有接触。他指出, 水弄地区是中国的领土,历来属中国管辖。 在这一地区有中国的村镇和居民, 有中国的 正常生活和生产。中方对此 度, 多次提出交涉, 要求越方停止侵犯中国

我临时代办强烈抗议越方侵犯我国领土

政权机构和学校等。近几年来,越方武装公 安人员时常侵入水弄地区, 干扰当地居民的 领土主权的行动。关于中国广西凭祥市浦营 丁地区的事件,鲁明说,八月十二日,中国

边防巡逻组在中越边界线中方一侧的浦营丁

指斥越南在边界某些地段挑起纠纷蓄意恶化两国关系 干洗中方巛 逻,对中方 巡逻组讲行威胁。对于这一严重事件. "我们

向越方提出强烈抗议, 并严正要求越方采取 有效措施,不再发生类似事件" 鲁明最后指出: "正当中越两国副外长谈

判华侨问题的时候,越南当局除了在边境地 区血腥镇压华侨、制造流血事件以外,还在 中越边界某些地段挑起纠纷,制造紧张局势,欺骗舆论。这充分表明,越南当局蓄意 ·步恶化两国关系。由于越南边防公安人 员侵犯中国领土主权而产生的后果, 应由越 南当局负完全责任。"

但是,越南方面建议要中越双方共同 向难侨发表所谓"呼吁书"时,却向中国

摍 护 暴 カ 暴 カ

替

谈

半川

谈

半川

方面发射出一支支暗箭,即一方面诬蔑中 国"唆使"华侨"赖在口岸", 无理要求中国"开放口岸", 敞开边境, 以便不经过办 理入出境手续,让越方继续任意大规模驱 赶华侨和派遣越方特务人员混入中国境内 捣乱;另一方面"呼吁"华侨返回越南原居 住地, 而又不给他们的生活和安全提出保 证。就是对于越方的这样一个"建议" 时中国代表团出于解决问题的极大的诚 意,也表示愿意研究以后再提出商讨。 那里料到, 越南方面出于不可告人的

目的,歪曲阉割中国代表团的发言,会后 就急急忙忙对外界发表声明,硬说中国方 面同意了越方的要求,并且向滞留边境口 岸的华侨广播了越南单方面炮制的"呼吁 书",蓄意制造混乱。果然,就在这天下午六 时左右,越南公安人员在友谊关外采取了 暴力行动打伤难侨, 并又一次胁迫难侨冲 进我关口。这当然不是"巧合"。可是,越 方这次精心策划的两面手法,并未能把全 部难侨赶到中国境内。

在慎重研究了越方关于"呼吁书"的建 议以后,八月二十三日,中国代表团团长 仲騰东向越南代表团团长黄碧山提出了由 双方发表一项"公告"的建议。黄碧山假惺 惺地表示"公告"的形式可以接受,对"公 告"的内容,则准备在预定八月二十五日 举行的第四次会议上提出意见。 说:"今天有许多共同点。"为什么在谈判桌 上一直持僵硬态度的越南代表团突然如此"通情达理"了呢?原来,笑里藏刀,他

们正在磨刀霍霍,加紧为八月二十五日的友谊关更大 规模的血腥镇压作准备。等到这个阴谋变成了骇人听 闻的事件之后,黄碧山在二十六日第四次会议上把脸 一沉,宣布"完全不能接受"中方关于发表"公告" 的建议。

其实越方根本用不着官布议一点。因为, 在友谊关 外,越南武装力量已用暴力凶残地达到了越方在谈判 中未能达到的劫走或驱赶滞留在边境的难侨的目的

这就是围绕着滞留在中越边境的难侨问题而开展 的斗争的真相。越南当局正在为他们的表演自鸣得意。 可是,他们花了那么大的气力在世界舆论面前装扮出 的谈判"诚意",已被他们的暴力行动一笔勾消了。

在中越副外长级谈判桌上, 越南代表 故作姿态,提议双方发表"呼吁书","呼 吁不能到中国去的人应返回原居住地";而 在中越边境,越方军警却大批出动,使用 暴力, 残酷屠杀滞留边境越方一侧的华侨, 并把他们全部驱赶到中国境内。

一边就华侨问题讲行谈判, 一边对华 侨使用暴力,这对越南当局来说,丝毫也 不矛盾。他们把暴力和谈判作为互相配合 的两手,交替或同时使用,其终极目的是 - 个:把滞留在中越边境越方—侧的几千 名难侨病掉,或者强行劫运他处,继续歧视、迫害,或者驱赶到中国境内。 暴力解决是核心,谈判是为暴力解决打掩护。

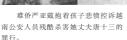
越方早就在谈判的烟幕中加速准备使 用暴力。就在八月二十五日越方在友谊关 口大规模暴力屠杀、驱赶华侨的当天早上,越南《人民军队报》发表一篇引人注目的 社论说,"国际反动势力""指挥华人中的反 革命分子和坏分子,利用中国当局所炮制 中,为了机构为为,为用于国国内的企构的"推桥",大肆造谣,在群众舆论中造成惶惶不安的气氛,在一些地方特别是北部边境进行扰乱";"必须提高警惕,进一步 搞好维护政治安全和社会秩序的工作" 既是越南当局采取大规模暴力行动的信 号,又是暴力行动的舆论准备。

事实上,越南当局从八月中旬以来, 向友谊关外和北部边境地区增派大批军警 人员;从同登到越方边防检查站的途中, 越方大小车辆来往频繁; 他们动用暴力成 批地劫走滞留在边境的难侨和边民的行 动,已经发生了多起。二十四日,越南铁路当局宣布,它奉命从当天起停办从河内

至凭祥之间的一切托运业务。而友谊关流血事件发生 的当天下午,就恢复了托运。在友谊关事件前,它还 -度对外国旅客停售从河内经友谊关通往中国的火车 票。这实际上是越方在部署大规模暴力行动期间所采 -种保密措施。

与此同时,在谈判桌上,越南代表团也玩弄了种 种手法,以拖延时间和掩盖越方的暴力行动。本来, 讯谏解决滞留在边境越方—侧的难侨问题是中国代表 团在谈判开始时首先提出的。而且在第二次、第三次 会议上提出了解决这一问题的具体建议,要求越方把 这些难侨送回原居住地,进行妥善安置,并对他们的 人身安全等作出公开、明确、可靠的保证。

在方谊关漕受越南当局加腥镇压并被武力驱赶回国的难 八月二十九日在友谊关下举行集会, 愤怒声讨越南当局 而限镇压华侨的罪行。



新华社记者摄 (传直昭片)

西德国防部长揭露苏联中程导弹直接威胁西欧

北约组织将举行三十多次军事演习增强防御能力

新华社波恩八月二十 七日电 德意志联邦共和 国国防部长汉斯·阿佩尔 八月二十六日说, 华沙条 约组织成员国常规武器系 统的优势使人担忧。"苏联 的机动中程导弹直接威胁 着西欧。

据德新社报道,汉斯 阿佩尔的这番话是在社 会民主党联邦议院议会党 团在卡塞尔举行的一次安 全政策情况交流会上说 的。这位部长提醒人们警

导弹方面与日俱增的不均 衡状态。他强调说, 苏联 集团已经出现了许多迄今 尚未包括在限制战略武器 会谈中的武器。他要求美 国在今后的限制战略武器 会谈中扩大武器谈判范 围, 把中程导弹包括进 去。

阿佩尔还在同一次会 议上宣布, 西德联邦国防 军至八十年代末将要用大 约四百亿马克的资金购置

一九七八年北京国际足球友好邀请客 中 玉 队——北 京 9月1日下午3:30 在 北京工人体育场

南斯拉夫战士队——香港愉园队 9月1日晚7:30 在 先农坛体育场

刚果"红魔"队——荷兰业余国家队 9月1日晚8:00 在 北京工人体育场

售票办法。31日早9时起售9月1日票。北京工人体育馆等景处、八面槽北京体育场等黑地点,北京工人体育馆等景处、八面槽北京体有均等黑地点,北京工人体育馆等景处、八面槽北京体育场目外,14年1日上海,14年1日上,14年1日上海,14年1日上,14年1日上海,14年1日,14年1日上,14年1日上,14年1日上,14年1日,14年1日上,14年1日上,14年1日,14年1日,14年1日上,14年1

惕苏联和西方之间在中程 武器装备。

新华社波恩八月二十 五日电 据北大西洋公约 组织欧洲盟军司令部和西 德官方宣布, 从九月份开始, 北约成员国将在北起 挪威、南至地中海的范围 内,举行三十多次海、陆、 空军演习和参谋部演习 其中许多重要演习将在西 德领土上进行。

近年来, 北约组织为 了增强对付苏联军事威胁 的防御能力,每年秋季都举行总称为"秋季熔炉" 的一系列军事演习。据西 德国防部称, 今年秋季演 习的目的是要加强北约成 员国在欧洲范围内的相互

支援,并改善防御能力。 将于九月四日到十九 日在北大西洋举行的大规 模海军演习,被认为是北 约组织成立以来最重要的 演习之一。参加这次代号 为"北方婚礼"演习的将 有西德、美国、英国和荷 兰的海军部队。演习的目 的是要改进一旦发生战争 时对西欧防御力量的增援 能力。据报道,单西德 国就将有三千多名士兵和 四十艘海军舰艇 参加 演 习。 同"北方婚礼"相衔

苏

军

备

亲.

赛

将

继

接的是九月十九日开始在 西德北部和丹麦领土上进 行的"勇卫78"陆、海、 空联合演习,参加这次为 期四天的演习的有美国、 西德、英国、丹麦和荷 兰的部队共六万五千人。 这次演习的目的是要改善 西德北部石勒苏益格一荷 尔斯太因州和日德兰半岛 防御能力的有效性。西方 军事专家认为,这一地区是华沙条约组织可能发动 攻击的首要目标之一

在今年秋季的演习 还包括另外几次在西 德举行的大规模演习. 它 们是:将在九月十七日至 二十一日举行的有两德、 加拿大、美国部队四万六 千人参加的"蓝色多瑙河" 演习;将在九月十八日至 二十八日举行的有美国 西德和其他北约国家部队 共五万六千人参加的"部队重返德国78"演习;和 有三万三千名荷兰、西德、 美国官兵参加的"萨克森 驱赶行动"演习。

布 新华社北京八月二十四日电 华盛顿 消息:美国国防部长布朗在八月二十二日 朗 在新悤尔良发表的一次讲话中说: "我看不 到在最近的将来有结束(美苏之间)在军事力量方面的竞争的前景","不管有没有限 承 认 制战略武器会谈,我们的防务计划在大的 方面都将不得不继续下去"。 他在谈到美国对待"限制战略武器会 美

谈"的立场时说:"除非签订限制战略武器 协议符合美国的利益,否则,美国不会(同 苏联)签订任何协议。这特别意味着签订 这项协议决不能损害我们的军事安全。

布朗宣称,美国能接受的一项新协 议,将是不会削弱美国的第二次核打击能 力的协议; 也就是说, 在苏联对美国发动 一次突然的核袭击之后,美国仍能保持给 对方以摧毁性打击的报复能力

西方舆论指出, 布朗这番话意味着美 国要求在目前正在同苏联谈判的新协议中 允许美国在八十年代部署一种新型的机动 弹道导弹系统,以对付苏联日益增长的威 胁。布朗在八月二十日的一次电视谈话中 曾经说过,自从一九七二年美苏达成第一 阶段限制战略武器协议以来, 两个超级大 国建造威力更大和命中率更高的核武器的 竞争一直在继续进行。他说,如果不能很快 缔结一项新的限制战略武器协议的话,美

国将不得不迅速发展一种新型的MX机动弹道导

布朗在新奥尔良对美国退伍军人团全国代表大会 发表的讲话还指出,美国虽然在经济、技术力量等很 多方面都胜过苏联人,但是,"苏联人在将近二十年中 一直在大规模加强军事力量","他们把那么多的力量 都用在军事活动方面,这是很严重的情况,使我们感 到不安。为了保持军事力量均势和有利的全面国家力 量均势,我们必须采取一切必要的行动"。在这方面, 他强调指出:"只有切实作好战斗准备,才是对付苏联 军事威胁的最有效的措施"。



葡萄牙组成新政府

葡萄牙共和国总统府八月二十八日发表公报宣 葡萄牙总统埃亚内斯正式任命阿尔弗雷多・诺布 雷·达科斯塔为政府总理。除总理外,新政府共有十四名部长和两名国务秘书。新政府将于八月二十九日

达科斯塔总理是八月九日接受埃亚内斯总统的**任** 命后开始组阁的,经过与各党派和组织领导人多次磋 商、才组成了以非党派人十和技术专家为主的新政府、 从而结束了从七月底开始的政府危机。

美国向扎伊尔提供援助

美国国务院发言人霍丁・卡特八月十六日宣布、美 国决定向扎伊尔提供二千六百万美元的援助。

卡特说,美国作出这个决定,是同扎伊尔和安哥 拉为结束两国之间长期的边界纠纷所进行的成功的努 力有联系的。卡特在谈到美国同安哥拉的关系时说, 美国愿意同安哥拉建立"较为正常"的关系,但目前没 有考虑向它提供援助的问题。

苏联著名电影演员玛列茨卡娅逝世

据苏联报刊报道: 苏联著名电影女演员薇拉・彼 得洛夫娜・玛列茨卡娅于八月十七日病逝、终年 岁。玛列茨卡娅曾在《政府委员》、《乡村女教师》、《母 亲》等影片中扮演主角。她以精湛的演技塑造了一系列 感人的形象, 给亿万电影观众留下了难以磨灭的印象。

苏联又进行地下核试验

据美国能源部发言人二十五日宣布,美国侦测到 苏联在八月二十四日又进行了一次地下核爆炸。

这位发言人说,这次地下核试验是在西伯利亚中 部进行的。这是西方侦测到的今年以来苏联进行的第 (新华社) 九次地下核试验。